



ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

UNIVERSITATEA "1 DECEMBRIE 1918" ALBA IULIA

Facultatea de Istorie și Filologie
Catedra de Limbi Moderne
Str. Nicolae Iorga nr. 11-13, Alba Iulia

CONCURSUL STUDENȚESC de TRADUCERI
de TEXTE LITERARE și de SPECIALITATE
ALBA-IULIA, 25 – 26 martie 2011

BAREM de CORECTARE
TEXTE LITERARE

Nota maximă este 10.00

	Criterii de performanță	Nr. puncte
1	Echivalența gramaticală (la nivel morfologic, sintactic)	2,5 puncte
2	Echivalența lexicală și semantică	2,0 puncte
3	Echivalența stilistică	2,5 puncte
4	Traducerea integrală a textului sursă	1 punct
5	Respectarea normelor tipografice caracteristice limbii țintă (inclusiv ortografia)	1 punct
6	Oficiu	1 punct
	TOTAL	10,00 puncte



ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI, CERCETĂRII, TINERETULUI
ȘI SPORTULUI

UNIVERSITATEA "1 DECEMBRIE 1918" ALBA IULIA

Facultatea de Istorie și Filologie
Catedra de Limbi Moderne
Str. Nicolae Iorga nr. 11-13, Alba Iulia

CONCURSUL STUDENȚESC de TRADUCERI
de TEXTE LITERARE și de SPECIALITATE
ALBA-IULIA, 25 – 26 martie 2011

BAREM de CORECTARE
TEXTE de SPECIALITATE

Nota maximă este 10.00

	Criterii de performanță	Nr. puncte
1	Echivalența gramaticală (la nivel morfologic, sintactic)	2,5 puncte
2	Echivalența lexicală și semantică	2,5 puncte
3	Echivalența stilistică	2,0 puncte
4	Traducerea integrală a textului sursă	1 punct
5	Respectarea normelor tipografice caracteristice limbii țintă (inclusiv ortografia)	1 punct
6	Oficiu	1 punct
	TOTAL	10,00 puncte